

証書、賞状、令状 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	契据	qījù	証書類の総称。
2	证书	zhèngshū	証明書。
3	证件	zhèngjiàn	身分や経歴などを証明する文書。証明書。
4	证明	zhèngmíng	証明する。証明書。紹介状。
5	证明书	zhèngmíngshū	証明書。
6	证明信	zhèngmíngxìn	証明書。
7	字据	zìjù	証拠になる書面。証文。証書。
8	约据	yuējù	契約書、受取書などの証拠書類。
9	凭证	píngzhèng	証明書。証拠。
10	凭单	píngdān	証明書。控え。
11	凭照	píngzhào	証明書。許可証。
12	执照	zhízhào	許可証。免許証。鑑札(かんさつ)。
13	许可证	xǔkězhèng	許可証。
14	奖状	jiǎngzhuàng	賞状。
15	通知书	tōngzhīshū	通知書。
16	文书	wénshū	公文書の総称。文書を取り扱う人。書記。文書係。
17	文件	wénjiàn	公文書。手紙。書類。論文。コンピュータのファイル。
18	存据	cúnjù	保存用証文。
19	令状	língzhuàng	令状。
20	身份证	shēnfènzhèng	身分証明書。
21	身份证明	shēnfèn zhèngmíng	身分証明書。
22	身份凭证	shēnfèn píngzhèng	身分証明書。
23	身份证号	shēnfèn zhèng hào	身元識別番号。
24	驾照	jiàzhào	運転免許証。
25	驾驶证	jiàshǐzhèng	運転免許証。
26	驾驶执照	jiàshǐ zhízhào	運転免許。運転免許証。
27	行车执照	xíngchē zhízhào	運転免許証。
28	护照	hùzhào	パスポート。
29	签证	qiānzhèng	ビザ。ビザを出す。
30	就劳签证	jiùláo qiānzhèng	就労ビザ。
31	旅游签证	lǚyóu qiānzhèng	観光ビザ。
32	文凭	wénpíng	卒業証書。
33	毕业证书	bìyè zhèngshū	卒業証書。
34	大学文凭	dàxué wénpíng	大学の卒業証書。
35	结婚证书	jiéhūn zhèngshū	結婚証明書。
36	减税证明书	jiǎnshuì zhèngmíngshū	減税証明書。
37	课税证明书	kèshuì zhèngmíngshū	課税証明書。
38	非课税证明书	fēi kèshuì zhèngmíngshū	非課税証明書。
39	完税凭证	wánshuì píngzhèng	納税証明書。
40	出纳凭证	chūnà píngzhèng	出納証明書。

証書、賞状、令状 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	营业执照	yíngyè zhízhào	営業許可証。
42	收据	shōujù	領収書。レシート。
43	报销凭证	bàoxiāo píngzhèng	料金支払い証明。代用領収書。
44	契约	qìyuē	契約書。
45	合同	hétóng	契約。契約書。
46	合同正本	hétóng zhèngběn	契約書原本。
47	批准书	pīzhǔnshū	批准書。許可書。
48	条约文件	tiáoyuē wénjiàn	条約文書。
49	誓约书	shìyuēshū	誓約書。
50	票据	piàojù	手形。出納あるいは商品の発送の証書。
51	承兑票据	chéngduì piàojù	約束手形。
52	到期票据	dàoqī piàojù	期日の来た手形。
53	单据	dānjù	証票。証券。
54	货运单据	huòyùn dānjù	船荷証券。運送証券。
55	借据	jièjù	借用証。
56	借券	jièquàn	借用証。
57	借字	jièzì	借用証。
58	信任状	xìnrènzhuàng	信任状。
59	国书	guóshū	大使や公使の信任状。
60	命令书	mìnglìngshū	命令書。
61	命令文件	mìnglìng wénjiàn	命令書。令状。
62	命令文书	mìnglìng wénshū	命令書。令状。
63	搜查证	sōucházhèng	捜査令状。
64	搜查令	sōucháling	捜索令状。
65	搜查令状	sōuchá lingzhuàng	捜索令状。
66	緝查令	jīcháling	捜査令状。
67	通緝令	tōngjīling	指名手配令状。
68	拘票	jūpiào	拘引(こういん)状。拘留状。
69	拘留证	jūliúzhèng	拘留状。
70	逮捕证	dàibǔzhèng	逮捕状。
71	逮捕拘票	dàibǔ jūpiào	逮捕状。
72	逮捕令	dàibǔling	逮捕状。
73	緝捕令	jībǔling	逮捕状。
74	緝拿令	jīnàling	逮捕状。
75	传票	chuánpiào	召喚状。伝票。
76	传讯令状	chuánxùn lingzhuàng	召喚し尋問する令状。
77	法院令状	fǎyuàn lingzhuàng	法庭令状。
78	扣押证	kòuyāzhèng	差し押さえ状。
79	征兵通知	zhēngbīng tōngzhī	招集通知。招集令状。
80	征兵通知书	zhēngbīng tōngzhīshū	招集令状。

## 証書、賞状、令状 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	军令状	jūnlìngzhuàng	軍事命令を受けた後に書く誓約書。
82	发奖状	fā jiǎngzhuàng	表彰状を与える。
83	发出逮捕令	fāchū dǎibǔlìng	逮捕令状を発行する。
84	授予奖状	shòuyǔ jiǎngzhuàng	賞状を授与する。
85	拿到奖状	ná dào jiǎngzhuàng	賞状をもらう。
86	接到征兵通知	jiēdào zhēngbīng tōngzhī	招集令状を受け取る。

